Zeitschrift: Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne

Herausgeber: Chancellerie d'État du canton de Berne

Band: 21 (1921)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Table des matières du tome XXI du Bulletin des lois.*

(Année 1921.)

¥	
	Page
Ordonnance plaçant sous la surveillance de l'Etat	
le Trümmelbach et le Rosenbach, dans la com-	
mune de Lauterbrunnen, 7 janvier 1921	1
Ordonnance sur l'apprentissage des filles de magasin,	e 8
7 janvier 1921	2
Ordonnance concernant le nouvel impôt extra-	
ordinaire de guerre, 14 janvier 1921	5
Arrêté concernant le prix de pension dans les	
écoles normales de l'Etat, 14 janvier 1921 .	23
Arrêté désignant l'autorité cantonale en matière	
de concordat dans le cas d'immeubles affectés	
à l'industrie hôtelière, 19 janvier 1921	24
Arrêté concernant l'application de l'art. 52 de	
l'ordonnance du 14 septembre 1920 sur la protec-	
tion des locataires et les mesures à prendre	
contre la pénurie des logements, 19 janvier 1921	25
Loi sur la chasse et la protection des oiseaux,	
30 janvier 1921	26
Arrêté concernant l'entrée en vigueur de la loi sur	
la chasse et la protection des oiseaux, 2 avril 1921	39
* A posting de Mana VVII la Dullatia des lais de con	

^{*} A partir du Tome XXI, le Bulletin des lois ne contient plus l'appendice "Lois et ordonnances fédérales".

Loi concernant les votations et élections populaires, 30 janvier 1921	Page
Loi portant modification des articles 1 ^{er} et 2 de celle du 14 décembre 1913 qui établit une taxe sur les automobiles et modifie la loi sur la police des routes, 30 janvier 1921	49
Ordonnance plaçant sous la surveillance de l'Etat le ruisseau dit Barichtigraben dans les communes d'Oberdiessbach, d'Aeschlen et d'Ausserbirrmoos, 15 février 1921	51
Ordonnance supprimant la délivrance de lait et de pain à prix réduit aux personnes à revenus modestes, 19 février 1921	52
Décret modifiant le concordat intercantonal concernant la circulation des véhicules automobiles et des cycles, 21 février 1921	53
Règlement du Grand Conseil du canton de Berne, 24 février 1921	54
Décret portant réorganisation de l'administration de la taxe militaire, 24 février 1921	77
Décret portant création d'une seconde place de pasteur pour la paroisse de Bümpliz, 24 février	70
Décret modifiant quelques dispositions des décrets d'exécution de la loi sur les impôts directs de l'Etat et des communes du 7 juillet 1918,	79
2 mars 1921	80
Ordonnance abrogeant les dispositions en matière de protection des fermiers, 2 mars 1921	84
Ordonnance concernant le petit trafic de frontière,	05
2 mars 1921	85

V	
Ordonnance sur l'assistance des chômeurs, 8 mars 1921	Page
Ordonnance concernant les mesures à prendre pour obvier au chômage, 10 mars 1921 Arrêté portant interdiction de pénétrer dans les	93
stations lacustres et d'y pratiquer des fouilles, 22 mars 1921	101
Tarif concernant les émoluments de secrétariat des chambres de conciliation, 6 avril 1921. Tarif des frais à payer à l'Etat pour les automobiles	102
et les vélocipèdes, 13 avril 1921	104
secrétaires des chambres de conciliation, 13 avril 1921	106
du 13 juin 1917 et de l'ordonnance fédérale du 30 août 1920 sur les mesures à prendre pour combattre les épizooties, 29 avril 1921	108
Ordonnance portant exécution du décret relatif à la taxe des automobiles du 16 novembre 1920,	D Sec
29 avril 1921	127 128
	132
Arrêté du Grand Conseil concernant l'admission des maîtres aux écoles techniques cantonales dans la Caisse de prévoyance du personnel de	
l'Etat, 16 mai 1921	148
pour l'année 1921, 17 mai 1921	150

Ordonnance plaçant sous la surveillance de l'Etat le Tägertschibach dans la commune de Tägertschi, 18 mai 1921	153
Décret concernant la police des auberges, 19 mai	100
1921	154
Loi sur la Caisse des épizooties, 22 mai 1921 .	161
Ordonnance concernant les retenues de traitement en cas de service militaire extraordinaire,	
27 mai 1921	174
Ordonnance concernant la durée des apprentissages dans les arts et métiers, 31 mai 1921	176
Ordonnance portant modification de l'arrêté du 21 décembre 1912 relatif à l'encouragement de	
l'enseignement professionnel, 31 mai 1921 .	184
Ordonnance concernant l'occupation des chômeurs	
aux travaux de chômage, 5 juillet 1921	187
Arrêté réglementant les subventions en faveur de	
travaux de chômage, 8 juillet 1921	194
Règlement pour l'assemblée des délégués et la commission administrative de la Caisse de prévoyance des fonctionnaires, employés et ouvriers	
de l'Etat, 25 juillet 1921	196
Ordonnance plaçant sous la surveillance de l'Etat le ruisseau dit Kneugraben à Lauterbrunnen,	
30 août 1921	203
Décret séparant la commune municipale de Forst	
de la paroisse d'Amsoldingen et la rattachant	
à celle de Wattenwil, 22 septembre 1921	204
Décret séparant la commune municipale de Pohlern de la paroisse de Thierachern et la rattachant	
à celle de Blumenstein, 22 septembre 1921 .	205

Règlement pour les examens des candidats au ministère de l'Eglise évangélique réformée du canton de Berne, 27 septembre 1921	206
Appendice. Commentaire du règlement des examens de théologie réformée, 27 septembre 1921.	216
Arrêlé concernant les finances d'examen des candidats en théologie catholique, 27 septembre 1921	218
Ordonnance abrogeant celle du 18 février 1920 relative à la production des denrées alimentaires, 27 septembre 1921	219
Règlement de l'institut dentaire de l'Université de Berne, 29 septembre 1921	
Ordonnance concernant le versement d'allocations pour augmentation de loyer au personnel de l'Etat, 8 octobre 1921	226
Arrêté concernant la pêche dans les cours d'eau secondaires, 19 octobre 1921	230
Règlement qui fixe les attributions du médecin cantonal et du secrétaire de la Direction des affaires sanitaires, 21 octobre 1921	929
Arrêté concernant l'organisation du service cantonal pour les mesures contre le chômage, 28 octobre	202
1921	240
25 millions de francs, 6 novembre 1921	242
en faveur de l'école primaire, 15 novembre 1921 Décret concernant le classement des communes pour les traitements du corps enseignant, 15 no-	244
vembre 1921	247

	Page
Circulaire du Conseil-exécutif aux conseils muni-	I ago
cipaux concernant l'imposition des émigrants	
périodiques tessinois, 16 novembre 1921	253
Ordonnance complétant celle du 14 janvier 1921 relative à l'impôt de guerre, 28 novembre 1921	257
Revision de la Constitution dans le sens de l'élévation des compétences financières du Grand Conseil et du Conseil-exécutif (art. 6, n° 4, et	
art. 26, nº 9), 4 décembre 1921	258
Revision de la Constitution dans le sens de la simplification de l'administration de district	
(art. 10, 11, 45, 46, 47, 56 et 57), 4 décembre 1921	260
Loi portant élévation des limites de valeur en matière pénale et modification de l'art. 523 du Code de procédure pénale, 4 décembre 1921	263
Arrêté concernant les résultats du recensement de	
la population de 1920, 12 décembre 1921.	265
Ordonnance plaçant sous la surveillance de l'Etat le ruisseau de Diessbach et ses affluents, dans les communes d'Aeschlen, et d'Ausserbirrmoos,	
27 décembre 1921	286
Ordonnance concernant les fonctions que les conseils municipaux et les bureaux de vote ont à remplir	
dans les votations et élections populaires, 30 dé-	
cembre 1921	287

Table des actes législatifs classés suivant les Directions.

Présidence.

Grand Conseil. Règlement 54.

Votations et élections populaires. Loi 40. Décret 132. Ordonnance 287.

Affaires communales.

Séparation de la commune de Forst de la paroisse d'Amsoldingen. Décret 204.

Séparation de la commune de Pohlern de la paroisse de Thierachern. Décret 205.

Affaires militaires.

Retenues de traitement en cas de service militaire extraordinaire. Ordonnance 174.

Administration de la taxe militaire; réorganisation. Décret 77.

Agriculture.

Caisse des épizooties. Loi 161.

Mesures contre les épizooties. Ordonnance cantonale d'exécution 108.

Production des denrées alimentaires. Abrogation de l'ordonnance du 18 février 1920. Ordonnance 219. Protection des fermiers; suppression. Ordonnance 84.

Assistance publique.

Chemins de fer.

Cultes.

Examens des candidats au ministère de l'Eglise réformée. Règlement 206. Appendice 216.

Examens des candidats en théologie catholique; finances. Arrêté du Conseil-exécutif 218.

Paroisse de Bümpliz, seconde place de pasteur. Décret 79.

Finances.

Allocations de renchérissement au personnel de l'Etat. Décret 150.

Allocations pour augmentations de loyer au personnel de l'Etat. Ordonnance 226.

Caisse de prévoyance; assemblée des délégués et commission administrative. Règlement 196.

Emprunt de 25 millions. Arrêté du Grand Conseil 242.

Imposition des émigrants périodiques tessinois. Circulaire du Conseil-exécutif 253.

Impôts. Modification de diverses dispositions. Décret 80. Impôt de guerre. Ordonnance 5. Modification 257.

Forêts.

Chasse et protection des oiseaux. Loi 26. Mise en vigueur 39.

Pêche dans les cours d'eau secondaires. Arrêté du Conseilexécutif 230.

Instruction publique.

Classement des communes pour les traitements du corps enseignant. Décret 247.

Institut dentaire de l'Université. Règlement 220.

- Pensions à payer dans les écoles normales. Arrêté du Conseil-exécutif 23.
- Stations lacustres; interdiction d'y pratiquer des fouilles. Arrêté du Conseil-exécutif 101.
- Subvention fédérale en faveur de l'école primaire; emploi. Décret 244.

Intérieur.

- Apprentissages dans les arts et métiers; durée. Ordonnance 176.
- Apprentissages de commerce. Ordonnance 128.
- Apprentissage des filles de magasin. Ordonnance 2.
- Assistance des chômeurs. Ordonnance 89.
- Caisse de prévoyance; admission des maîtres aux écoles techniques. Arrêté du Grand Conseil 148.
- Enseignement professionnel; modification de l'ordonnance du 21 décembre 1912. Ordonnance 184.
- Mesures contre le chômage. Ordonnance 93.
- Occupation des chômeurs aux travaux de chômage. Ordonnance 187.
- Recensement de la population de 1920; résultats. Arrêté du Conseil-exécutif 265.
- Service cantonal pour les mesures contre le chômage; organisation. Arrêté du Conseil-exécutif 240.
- Subventions en faveur de travaux de chômage. Arrêté du Conseil-exécutif 194.
- Suppression de la délivrance de vivres à prix réduit. Ordonnance 52.

Justice.

Concordats dans le cas d'immeubles affectés à l'industrie hôtelière; autorité cantonale. Arrêté du Conseilexécutif 24.

- Constitution cantonale. Revision des art. 6 et 26 (élévation des compétences financières du Grand Conseil et du Conseil-exécutif) 258.
- Constitution cantonale. Revision des art. 10, 11, 45, 46, 47, 56 et 57 (simplification de l'administration de district) 260.
- Elévation des limites de valeur en matière pénale et modification de l'art. 523 du C. p. p. Loi 263.
- Protection des locataires et pénurie de logements; application de l'art. 52 de l'ordonnance du 14 septembre 1920. Arrêté du Conseil-exécutif 25.

Police.

- Automobiles et vélocipèdes; tarif des frais dus à l'Etat 104.
- Chambres de conciliation; indemnités. Arrêté du Conseilexécutif 106.
- Chambres de conciliation; tarif des émoluments de secrétariat. Arrêté du Conseil-exécutif 102.
- Circulation des véhicules automobiles et des cycles; modification de l'art. 7 du concordat intercantonal. Décret 53.
- Police des auberges. Décret 154.
- Taxe des automobiles: décret. Ordonnance d'exécution 127.

Travaux publics.

- Mise sous la surveillance de l'Etat de cours d'eau; ordonnances: Barichtigraben 51. Diessbachgraben 286. Kneugraben 203. Tägertschibach 153. Trümmelbach et Rosenbach 1.
- Taxe des automobiles. Modification de la loi du 14 décembre 1913. Loi 49.

Table alphabétique des matières du tome XXI du Bulletin des lois.

(Année 1921.)

A.	a - 4
Administration de district. Revision de la Constitu-	Page
tion dans le sens de la simplification de l'-	
(art. 10, 11, 45, 46, 47, 56 et 57)	260
Allocations. Décret portant versement d'- de	* · · · ·
renchérissement de la vie au personnel de l'Etat	
pour l'année 1921	150
— Ordonnance concernant le versement d'— pour	
augmentation de loyer au personnel de l'Etat	226
Apprentissage. Ordonnance sur l'— des filles de	
magasin	2
Apprentissages. Ordonnance concernant les — de	,
commerce	128
— Ordonnance concernant la durée des — dans	4 = 0
les arts et métiers	176
Arts. Ordonnance concernant la durée des appren-	
tissages dans les — et métiers	176
Assistance. Ordonnance sur l'— des chômeurs.	89
Auberges. Décret concernant la police des — .	154
Augmentation de loyer. Ordonnance concernant	
le versement d'allocations pour — au personnel	
de l'Etat	226

Automobiles. Loi portant modification des articles 1er	Page
et 2 de celle du 14 décembre 1913 qui établit	
une taxe sur les — et modifie la loi sur la	
police des routes	49
— Décret modifiant le concordat intercantonal	10
concernant la circulation des véhicules — et	
des cycles	53
— Tarif des frais à payer à l'Etat pour les —	00
et les vélocipèdes	104
-	104
— Ordonnance portant exécution du décret relatif à la taxe des — du 16 novembre 1920	127
à la taxe des — du 16 novembre 1920	121
В	
Barichtigraben. Ordonnance plaçant sous la sur-	
veillance de l'Etat le ruisseau dit — dans les	
communes d'Oberdiessbach, d'Aeschlen et	
d'Ausserbirrmoos	51
Bümpliz. Décret portant création d'une seconde	
place de pasteur pour la paroisse de —	79
Bureaux de vote. Ordonnance concernant les fonc-	
tions que les conseils municipaux et les - ont	
à remplir dans les votations et élections	
populaires	287
C	
×	4.04
Caisse des épizooties. Loi sur la —	161
Caisse de prévoyance. Arrêté du Grand Conseil	
concernant l'admission des maîtres aux écoles	
techniques cantonales dans la — du personnel	
de l'Etat	148
— Règlement pour l'assemblée des délégués et la	
commission administrative de la — des fonction-	¥
naires, employés et ouvriers de l'Etat	196
Chambres de conciliation. Tarif concernant les	
émoluments de secrétariat des —	102

\mathbf{x}	
Chambres de conciliation. Arrêté fixant les inde	Page
nités des membres et des secrétaires des	
Chasse. Loi sur la — et la protection des oiseau	-
— Arrêté concernant l'entrée en vigueur de cette l Chômage. Ordonnance concernant les mesures	
prendre pour obvier au —	. 98
— Arrêté concernant l'organisation du servi	ce
cantonal pour les mesures contre le — .	. 240
Chômeurs. Ordonnance sur l'assistance des -	. 89
— Ordonnance concernant l'occupation des — a	ux
travaux de chômage	. 187
Classement. Décret concernant le — des commun	
pour les traitements du corps enseignant.	. 247
Code de procédure pénale. Loi portant élévation	on
des limites de valeur en matière pénale	
modification de l'art. 523 du —	. 268
Commerce. Ordonnance concernant les apprents	is-
sages de —	
Compétences financières. Revision de la Constit	u-
tion dans le sens de l'élévation des — du Gran	
Conseil et du Conseil-exécutif (art. 6, nº 4,	et
art. 26, nº 9)	
Concordat. Arrêté désignant l'autorité cantona	
en matière de — dans le cas d'immeubl	
affectés à l'industrie hôtelière	
Conseil-executif. Revision de la Constitution da	
le sens de l'élévation des compétences financièr	
du Grand Conseil et du — (art. 6, nº 4,	
art. 26, no 9)	
Conseils municipaux. Ordonnance concernant l	
fonctions que les — et les bureaux de vo	
ont à remplir dans les votations et élection	
populaires	
Popularion	. =0

Constitution. Revision de la — dans le sens de l'élévation des compétences financières du Grand-Conseil et du Conseil-exécutif (art. 6, n° 4, et	Page
 art. 26, n° 9)	258
46, 47, 56 et 57)	260
des communes pour les traitements du —	247
— secondaires	230
mobiles et des —	53
D	
Denrées alimentaires. Ordonnance abrogeant celle du 18 février 1920 relative à la production	,
de —	219
birrmoos	286
E	
Ecoles normales. Arrêté concernant le prix de	0.9
pension dans les — de l'Etat	23
subvention fédérale en faveur de l'—	244
l'Etat	148

XVII

T 7:	Page
Eglise évangélique réformée. Règlement pour les	
examens des candidats au ministère de l'-	000
du canton de Berne	206
Elections. Loi concernant les votations et —	,
populaires	40
— Décret concernant le mode de procéder aux	
votations et — populaires	132
— Ordonnance concernant les fonctions que les	
conseils municipaux et les bureaux de vote ont	
à remplir dans les votations et — populaires	287
Emigrants. Circulaire du Conseil-exécutif aux	
conseils municipaux concernant l'impostition	
des — périodiques tessinois	253
Emprunt. Arrêté concernant la conclusion d'un —	
de 25 millions de francs	242
Enseignement professionnel. Ordonnance portant	
modification de l'arrêté du 21 décembre 1912	
relatif à l'encouragement de l'	184
Epizooties. Ordonnance portant exécution de la	
loi fédérale du 13 juin 1917 et de l'ordonnance	
fédérale du 30 août 1920 sur les mesures à	
prendre pour combattre les —	108
— Loi sur la Caisse des —	161
Examen. Arrêté concernant les finances d'— des	101
candidats en théologie catholique	218
Examens. Règlement pour les — des candidats	210
au ministère de l'Eglise évangélique réformée	
du canton de Berne	206
	206
— Appendice. Commentaire du règlement des —	010
de théologie réformée	216
F	
Filles de magasin. Ordonnance sur l'apprentissage	
des —	2

XVIII

Forst. Décret séparant la commune municipale de — de la paroisse d'Amsoldingen et la rattachant à celle de Wattenwil	Page
G	
Grand Conseil. Règlement du — du canton de Berne	54 258
1	
Imposition. Circulaire du Conseil-exécutif aux con-	
seils municipaux concernant l'— des émigrants périodiques tessinois	253
concernant le nouvel —	5
1921 relative à l'—	257
1918	80
Industrie hôtelière. Arrêté désignant l'autorité cantonale en matière de concordat dans le cas	
d'immeubles affectés à l'—	24
sité de Berne	220
K	
Kneugraben. Ordonnance plaçant sous la surveil- lance de l'Etat le ruisseau dit — à Lauter-	
brunnen	203

XIX

L	Page
Limites de valeur. Loi portant élévation des —	1 age
en matière pénale et modification de l'art. 523 du Code de procédure pénale	263
et de pain à prix réduit aux personnes à revenus modestes	52
M	
Médecin cantonal. Règlement qui fixe les attri- butions du — et du secrétaire de la Direction	
des affaires sanitaires	23 2
Métiers. Ordonnance concernant la durée des apprentissages dans les arts et —	176
P	
Pain. Ordonnance supprimant la délivrance de	
lait et de — à prix réduit aux personnes à revenus modestes	52
Pêche. Arrêté concernant la — dans les cours	020
d'eau secondaires	230
plication de l'art. 52 de l'ordonnance du 14 sep- tembre 1920 sur la protection des locataires	
et les mesures à prendre contre la —	25
Pension. Arrêté concernant le prix de — dans les écoles normales de l'Etat	23
Pohlern. Décret séparant la commune municipale de — de la paroisse de Thierachern et la rat-	,
tachant à celle de Blumenstein.	
Police des auberges. Décret concernant la	154
Population. Arrêté concernant les résultats du recensement de la — de 1920	265

Production. Ordonnance abrogeant celle du 18 février 1920 relative à la — des denrées ali-	Page
mentaires	219
Protection des fermiers. Ordonnance abrogeant les	210
dispositions en matière de —	84
Protection des locataires. Arrêté concernant	. 01
l'application de l'art. 52 de l'ordonnance du	
14 septembre 1920 sur la — et les mesures	
à prendre contre la pénurie des logements.	23
Protection des oiseaux. Loi sur la chasse et la —	26
R	
Retenues de traitement. Ordonnance concernant	
les — en cas de service militaire extraordi-	
naire	174
Rosenbach. Ordonnance plaçant sous la surveil-	
lance de l'Etat le Trümmelbach et le — dans	
la commune de Lauterbrunnen	1
Recensement. Arrêté concernant les résultats du	
— de la population de 1920	265
	J.
S	
Secrétaire de la Direction des affaires sanitaires.	
Règlement qui fixe les attributions du méde-	•
cin cantonal et du —	232
Service cantonal. Arrêté concernant l'organisa-	
tion du — pour les mesures contre le chômage	240
Service militaire extraordinaire. Ordonnance	
concernant les retenues de traitement en cas	
de —	174
Subvention fédérale. Décret réglant l'emploi de	
la — en faveur de l'école primaire	244

XXI

	Page
Surveillance de l'Etat. Ordonnance plaçant sous	
la — le Trümmelbach et le Rosenbach, dans	
la commune de Lauterbrunnen	1
— Ordonnance plaçant sous la — le ruisseau dit	
Barichtigraben dans les communes d'Oberdiess-	
bach, d'Aeschlen et d'Ausserbirrmoos	51
— Ordonnance plaçant sous la — le ruisseau de	1
Diessbach et ses affluents, dans les communes	
d'Aeschlen et d'Ausserbirrmoos	286
— Ordonnance plaçant sous la — le Tägertschi-	
bach dans la commune de Tägertschi	153
T	
Taxe. Loi portant modification des articles 1er et	
2 de celle du 14 décembre 1913 qui établit	
une — sur les automobiles et modifie la loi	
sur la police des routes	49
Taxe militaire. Décret portant réorganisation de	40
l'administration de la —	77
Taxe des automobiles. Ordonnance portant exé-	• •
cution du décret relatif à la — du 16 no-	
vembre 1920	127
Tägertschibach. Ordonnance plaçant sous la sur-	141
veillance de l'Etat le — dans la commune de	
Tägertschi	159
Théologie catholique. Arrêté concernant les fi-	153
nances d'examen des candidats en —	218
Trafic de frontière. Ordonnance concernant le	210
	85
petit —	00
	047
communes pour les — du corps enseignant.	247
Trümmelbach. Ordonnance plaçant sous la sur-	
veillance de l'Etat le — et le Rosenbach,	1
CAUS IN COMMUNE OF LAMBERTHINDS	

XXII

Travaux de chômage. Ordonnance concernant	Page
l'occupation des chômeurs aux —	187
de –	194
U	
Université de Berne. Règlement de l'institut den-	
taire de l'—	220
V	
Vélocipèdes. Tarif des frais à payer à l'Etat pour	
les automobiles et les —	104
Votations. Loi concernant les — et élections po-	
pulaires	40
— Décret concernant le mode de procéder aux —	
et élections populaires	132
ont à remplir dans les — et élections populaires	287